

RELATÓRIO FINAL DO CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE UM CARGO DE PROFESSOR DOUTOR, REF. MS-3, EM RDIDP, NO DEPARTAMENTO DE LETRAS MODERNAS, ÁREA DE LÍNGUA E LITERATURAS ESPANHOLA E HISPANO-AMERICANA, DISCIPLINA DE LÍNGUA ESPANHOLA DA FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. INSCRIÇÕES DEFERIDAS: FLAVIA BRAGA KRAUSS DE VILHENA, ADRIANA MARTINS SIMÕES, JULIANA ANGEL OSORNO, LAURA SOKOLOWICZ, FRANCISCO LIMA BACA, MAGED TALAAT MOHAMED AHMED ELGEBALY, JÚLIA CHEBLE PUERTAS, ISABEL CRISTINA CONTRO CASTALDO, JORGE RODRIGUES SOUZA JUNIOR, AUGUSTO MORETTI DE BARROS, ANDERSON MORALES VELLOSO, RODRIGO DE FREITAS FAQUERI, ADRIANA MARCELLE DE ANDRADE FREITAS (PPI), WELLINGTON ALAN DA ROCHA (PPI), TATIANE SILVA SANTOS, DIEGO DA SILVA VARGAS, RAQUEL ALVES MOTA, MAYARA MAYUMI SATAKA.

No período de 12 a 16 de agosto de 2024, ocorreram os trabalhos do concurso para provimento de um cargo de Professor Doutor do Departamento de Letras Modernas, área de Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano-Americana, disciplina de Língua Espanhola da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, de acordo com o Estatuto e o Regimento da Universidade de São Paulo e o Regimento da Faculdade (conforme Edital FFLCH/FLC nº 035/2024 de 30/01/2024, Proc.: 2024.1.60.8.4).

A Congregação da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo, em sua 424ª sessão ordinária realizada em 27/06/2024, aprovou a seguinte Comissão Julgadora: **Membros Titulares**: Profas. Dras.: Heloísa Pezza Cintrão (DLM/FFLCH, doutora, presidente 1), Giliola Maggio (DLM/FFLCH, doutora, presidente 2), Olga Ferreira Coelho Sansone (DL/FFLCH, doutora), María del Mar Páramos Cebey (UnB, doutora), Sandra Denise Gasparini Bastos (UNESP, doutora); **Membros Suplentes**: Profs. Drs. Virginia Sita Farias (DLM/FFLCH, doutora, presidente 3) Rodrigo Garcia Rosa (DLM/FFLCH, doutor, presidente 4), Neide Elias (UNIFESP, doutora), Wilson Alves Bezerra (UFSCar, doutor), Paulo Roberto Gonçalves Segundo (DLCV/USP, associado), Ana Paula Martinez Duboc (FE/USP, doutora).

No dia 12 de agosto de 2024, às 10h00, na Sala 261 do Prédio de Letras da FFLCH, deu-se início aos trabalhos da Comissão Julgadora, estabelecimento do horário das provas e elaboração das listas de pontos para as provas Escrita e Didática. A Professora Doutora Heloísa Pezza Cintrão, na presidência da referida Comissão, verificando a presença dos membros, informou a desistência das candidatas

Isabel Cristina Contro Castaldo, Mayara Mayumi Sakata e o não comparecimento dos candidatos: Laura Sokolowicz, Francisco Lima Baca, Maged Talaat Mohamed Ahmed Elgebaly, Júlia Cheble Puertas, Augusto Moretti de Barros e Diego da Silva Vargas.

Em seguida, a Comissão Julgadora organizou o calendário geral das provas para a 1ª Fase e a lista de pontos para a Prova Escrita. Às 10h56, os candidatos presentes foram convidados a comparecer perante a Comissão Julgadora, a fim de tomar conhecimento do calendário geral das provas e da lista de pontos da Prova Escrita, concordando com eles. Nada mais havendo a tratar, os candidatos foram dispensados e a Comissão Julgadora encerrou os trabalhos do dia.

No dia 13 de agosto de 2024, às 10h56, nas salas 18A e 18B do Prédio da Filosofia e Ciências Sociais da FFLCH ocorreu o sorteio do ponto da Prova Escrita. Foi sorteado o **ponto nº 01 – A heterogeneidade geográfica e social na língua espanhola e sua abordagem na formação docente e/ou no ensino de língua ou tradução**. A Senhora Presidente, Professora Doutora Heloísa Pezza Cintrão, após transmitir instruções referentes à prova, distribuiu folhas devidamente rubricadas aos candidatos presentes, que passaram a discorrer sobre o ponto sorteado, por meio eletrônico ou de forma manuscrita de acordo com a opção prévia feita pelos próprios candidatos, sendo obedecidos os termos dispostos na Portaria FFLCH nº 007/2022, publicada em 23/06/2022. Durante sessenta minutos, após o sorteio do ponto, os candidatos tiveram acesso a livros, periódicos e outros documentos bibliográficos para consulta, nos termos da legislação em vigor. Às 15h56, ocorreu o término da Prova Escrita. Às 16h15, tiveram início, na sala 261 do Prédio de Letras da FFLCH, as leituras das Provas Escritas dos candidatos, sendo obedecida a ordem de inscrição, conforme horário previsto no calendário de provas. Ao término das leituras, a Comissão Julgadora atribuiu nota a essa prova e, não tendo nada mais a tratar, encerrou os trabalhos do dia.

No dia 14 de agosto de 2024, às 08h30, na sala 261 do Prédio de Letras da FFLCH, iniciaram-se as leituras das provas escritas dos candidatos, sendo obedecida a ordem de inscrição, conforme o calendário. A Senhora Presidente, Professora Doutora Heloísa Pezza Cintrão, informou a todos que testou positivo para Covid-19 e sua participação passou a ser por videoconferência, pelo link: meet.google.com/opp-cscn-rto. A candidata Raquel Alves Mota não compareceu para a leitura da prova escrita. Encerradas as leituras, a Comissão Julgadora definiu o resultado da 1ª Fase, conforme

as notas finais dos examinadores, com o devido acréscimo da pontuação diferenciada (PD) aos candidatos PPI:

PROFA. DRA. HELOÍSA PEZZA CINTRÃO: Flavia Braga Krauss de Vilhena: 6,0 (seis inteiros) (reprovada); Adriana Martins Simões: 8,0 (oito inteiros) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 9,0 (nove inteiros) (aprovada); Jorge Rodrigues Souza Junior: 9,2 (nove inteiros e dois décimos) (aprovado); Anderson Morales Velloso: 5,0 (cinco inteiros) (reprovado); Rodrigo de Freitas Faqueri: 5,5 (cinco inteiros e cinco décimos) (reprovado); Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 8,7 (oito inteiros e sete décimos) (aprovada); Wellington Alan da Rocha: 6,0 (seis inteiros) (reprovado); Tatiane Silva Santos: 5,5 (cinco inteiros e cinco décimos) (reprovada).

PROFA. DRA. GILIOLA MAGGIO: Flavia Braga Krauss de Vilhena: 5,6 (cinco inteiros e seis décimos) (reprovada); Adriana Martins Simões: 7,8 (sete inteiros e oito décimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 9,3 (nove inteiros e três décimos) (aprovada); Jorge Rodrigues Souza Junior: 9,6 (nove inteiros e seis décimos) (aprovado); Anderson Morales Velloso: 5,0 (cinco inteiros) (reprovado); Rodrigo de Freitas Faqueri: 5,2 (cinco inteiros e dois décimos) (reprovado); Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 9,0 (nove inteiros) (aprovada); Wellington Alan da Rocha: 5,9 (cinco inteiros e nove décimos) (reprovado); Tatiane Silva Santos: 6,5 (seis inteiros e cinco décimos) (reprovada).

PROFA. DRA. OLGA FERREIRA COELHO SANSONE: Flavia Braga Krauss de Vilhena: 5,5 (cinco inteiros e cinco décimos) (reprovada); Adriana Martins Simões: 8,0 (oito inteiros) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 9,5 (nove inteiros e cinco décimos) (aprovada); Jorge Rodrigues Souza Junior: 9,8 (nove inteiros e oito décimos) (aprovado); Anderson Morales Velloso: 5,0 (cinco inteiros) (reprovado); Rodrigo de Freitas Faqueri: 6,0 (seis inteiros) (reprovado); Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 9,5 (nove inteiros e cinco décimos) (aprovada); Wellington Alan da Rocha: 6,0 (seis inteiros) (reprovado); Tatiane Silva Santos: 6,5 (seis inteiros e cinco décimos) (reprovada).

PROFA. DRA. MARÍA DEL MAR PÁRAMOS CEBEY: Flavia Braga Krauss de Vilhena: 6,5 (seis inteiros e cinco décimos) (reprovada); Adriana Martins Simões: 8,5 (oito inteiros e cinco décimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 9,6 (nove inteiros e seis décimos) (aprovada); Jorge Rodrigues Souza Junior: 9,8 (nove inteiros e oito décimos) (aprovado); Anderson Morales Velloso: 6,0 (seis inteiros) (reprovado); Rodrigo de Freitas Faqueri: 6,2 (seis inteiros e dois décimos) (reprovado); Adriana Marcelle de Andrade

Freitas: 9,29 (nove inteiros e vinte e nove centésimos) (aprovada); Wellington Alan da Rocha: 6,5 (seis inteiros e cinco décimos) (reprovado); Tatiane Silva Santos: 6,0 (seis inteiros) (reprovada).

PROFA. DRA. SANDRA DENISE GASPARINI BASTOS: Flavia Braga Krauss de Vilhena: 6,2 (seis inteiros e dois décimos) (reprovada); Adriana Martins Simões: 7,9 (sete inteiros e nove décimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 9,1 (nove inteiros e um décimo) (aprovada); Jorge Rodrigues Souza Junior: 9,2 (nove inteiros e dois décimos) (aprovado); Anderson Morales Velloso: 5,8 (cinco inteiros e oito décimos) (reprovado); Rodrigo de Freitas Faqueri: 6,1 (seis inteiros e um décimo) (reprovado); Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 8,77 (oito inteiros e setenta e sete centésimos) (aprovada); Wellington Alan da Rocha: 6,8 (seis inteiros e oito décimos) (reprovado); Tatiane Silva Santos: 6,5 (seis inteiros e cinco décimos) (reprovada).

Às 14h30 na sala 261 do Prédio de Letras da FFLCH, os candidatos presentes foram convidados a tomar ciência do resultado por escrito e, ato contínuo, a Professora Olga Ferreira Coelho Sansone, em nome da presidente da Comissão Julgadora, que acompanhou os trabalhos por videoconferência, verificando a presença de todos os candidatos, proclamou o resultado no qual foram reprovados os candidatos Flavia Braga Krauss de Vilhena, Anderson Morales Velloso, Rodrigo de Freitas Faqueri, Wellington Alan da Rocha, Tatiane Silva Santos, Raquel Alves Mota e foram aprovados para a 2ª fase os candidatos Adriana Martins Simões, Juliana Angel Osorno, Jorge Rodrigues Souza Junior, Adriana Marcelle de Andrade Freitas que tomaram ciência do calendário para a 2ª fase do concurso.

No dia 15 de agosto de 2024, a Comissão Julgadora, dando início à 2ª fase das atividades do concurso, propôs o retorno do ponto em substituição ao sorteado para a Prova Escrita: **Práticas linguísticas em espanhol mediadas por tecnologias digitais: ações didáticas em contexto presencial e virtual.**

Às 08h30, na sala 261 do Prédio de Letras da FFLCH, iniciou-se em Sessão Pública a Prova de Arguição do Memorial da candidata **Adriana Martins Simões** que respondeu a todas as perguntas que lhe foram formuladas. Às 09h05, a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e concordando com a mesma, sorteou o ponto nº 03 – **A expressão do passado no funcionamento da língua espanhola: tempo e aspecto.**

Às 09h30, teve início em sessão pública, perante a Comissão Julgadora, a Prova de Arguição do Memorial da candidata **Juliana Angel Osorno** que respondeu às perguntas que lhe foram formuladas.

Às 10h05, a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e concordando com a mesma, sorteou o ponto **nº 10 – Políticas linguísticas e ensino de espanhol no Brasil.**

Às 10h30, teve início em sessão pública, perante a Comissão Julgadora, a Prova de Arguição do Memorial do candidato **Jorge Rodrigues Souza Junior** que respondeu às perguntas que lhe foram formuladas. Às 11h05, o candidato tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e concordando com a mesma, sorteou o ponto **nº 09 – Uso de corpus linguístico e recursos digitais em aulas de língua espanhola ou tradução espanhol-português.**

Às 11h30, teve início em sessão pública, perante a Comissão Julgadora, a Prova de Arguição do Memorial da candidata **Adriana Marcelle de Andrade Freitas** que respondeu às perguntas que lhe foram formuladas. Às 12h05, a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e concordando com a mesma, sorteou o ponto **nº 02 – A ocorrência de pronomes pessoais no espanhol e no português brasileiro: aspectos comparativos.**

Terminadas as arguições e os sorteios dos pontos para a Prova Didática, a Comissão Julgadora atribuiu nota às arguições e encerrou os trabalhos do dia.

No dia 16 de agosto de 2024, às 09h05 na sala 261 do prédio de Letras da FFLCH, teve início, em sessão pública, perante a Comissão Julgadora, a Prova Didática da candidata **Adriana Martins Simões**. A Professora Giliola Maggio, em nome da presidente da Comissão Julgadora, que acompanhou os trabalhos por videoconferência, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto, sorteado com antecedência regimental. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido realizada em **46 minutos**.

Às 10h05 teve início em sessão pública, a Prova Didática da candidata **Juliana Angel Osorno**. A Professora Giliola Maggio, em nome da Presidente da Comissão Julgadora, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto, sorteado com antecedência regimental. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido realizada em **43 minutos**.

Às 11h05, teve início em sessão pública, a Prova Didática do candidato **Jorge Rodrigues Souza Junior**. A Professora Giliola Maggio, em nome da Presidente da Comissão Julgadora, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra ao candidato, que passou a discorrer sobre o ponto,

sorteado com antecedência regimental. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido realizada em **44 minutos**.

Às 12h05, teve início em sessão pública, a Prova Didática da candidata **Adriana Marcelle de Andrade Freitas**. A Professora Giliola Maggio, em nome da Presidente da Comissão Julgadora, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto, sorteado com antecedência regimental. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido realizada em **49 minutos**.

Ato contínuo, a Comissão Julgadora atribuiu notas a essas provas e procedeu ao julgamento final do concurso. A classificação final, face às médias atribuídas pelos examinadores, com o devido acréscimo da pontuação diferenciada (PD) aos candidatos PPI:

PROFA. DRA. HELOÍSA PEZZA CINTRÃO: Adriana Martins Simões: 7,038 (sete inteiros e trinta e oito milésimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 7,46 (sete inteiros e quarenta e seis centésimos) (aprovada); **Jorge Rodrigues Souza Junior: 8,66 (oito inteiros e sessenta e seis centésimos) (aprovado e indicado)**; Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 7,73 (sete inteiros e setenta e três centésimos) (aprovada).

PROFA. DRA. GILIOLA MAGGIO: Adriana Martins Simões: 7,0 (sete inteiros) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 7,64 (sete inteiros e sessenta e quatro décimos) (aprovada); **Jorge Rodrigues Souza Junior: 8,696 (oito inteiros e seiscentos e noventa e seis milésimos) (aprovado e indicado)**; Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 7,79 (sete inteiros e setenta e nove centésimos) (aprovada).

PROFA. DRA. OLGA FERREIRA COELHO SANSONE: Adriana Martins Simões: 7,02 (sete inteiros e dois centésimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 7,74 (sete inteiros e setenta e quatro centésimos) (aprovada); **Jorge Rodrigues Souza Junior: 8,578 (oito inteiros e quinhentos e setenta e oito milésimos) (aprovado e indicado)**; Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 8,06 (sete inteiros e seis centésimos) (aprovada).

PROFA. DRA. MARÍA DEL MAR PÁRAMOS CEBEY: Adriana Martins Simões: 7,34 (sete inteiros e trinta e quatro centésimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 7,76 (sete inteiros e setenta e seis centésimos) (aprovada); **Jorge Rodrigues Souza Junior: 8,876 (oito inteiros e oitocentos e setenta e seis milésimos) (aprovado e indicado)**; Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 7,98 (sete inteiros e noventa e oito centésimos) (aprovada).

PROFA. DRA. SANDRA DENISE GASPARINI BASTOS: Adriana Martins Simões: 7,04 (sete inteiros e quatro centésimos) (aprovada); Juliana Angel Osorno: 7,42 (sete inteiros e quarenta e dois centésimos) (aprovada); **Jorge Rodrigues Souza Junior: 8,46 (oito inteiros e quarenta e seis centésimos) (aprovado e indicado)**; Adriana Marcelle de Andrade Freitas: 7,65 (sete inteiros e sessenta e cinco centésimos) (aprovada).

Às 17h45, após a verificação das notas e médias, a Comissão Julgadora aprovou os candidatos Adriana Martins Simões, Juliana Angel Osorno, Jorge Rodrigues Souza Junior, Adriana Marcelle de Andrade Freitas e indicou o candidato **Jorge Rodrigues Souza Junior** para o preenchimento da vaga existente. O referido relatório será submetido à apreciação da Congregação.

HOMOLOGADO NA REUNIÃO ORDINÁRIA DA CONGREGAÇÃO DE 26 DE SETEMBRO DE 2024.